

**A E N O**



Návod k k instalaci a provozu  
čističky vzduchu  
**AENO AP3**

(Model AAP0003)



## Úvod

Tato příručka obsahuje podrobný popis čističky vzduchu AENO AAP0003 a také pokyny pro její přípravu k fungování, provozu a údržbě.

## Autorská práva

Autorská práva © ASBISc Enterprises PLC. Všechna práva vyhrazena.

Ochranná známka AENO™ je vlastněna společností ASBISc Enterprises PLC (dále jen ASBISc).

Všechny ochranné známky a názvy, stejně jako loga a další zde uvedené symboly, jsou majetkem příslušných vlastníků.

Materiál prezentovaný pod názvem AENO™ a obsažený v této příručce je chráněn mezinárodními a místními zákony, včetně zákonů o autorských a příbuzných právech.

Případné zmínky názvů jiných společností, značek a vybavení v tomto dokumentu jsou uvedeny pouze za účelem vysvětlení a popisu fungování zařízení a neporušují žádná práva duševního vlastnictví.

Jakékoli rozmnožování, kopírování, zveřejňování, další šíření nebo veřejné vystavování zde uvedených materiálů (vcelku nebo po částech) je povoleno pouze po získání příslušného písemného povolení od držitele autorských práv.

Jakékoli neoprávněné použití materiálů v této příručce může vést k občanskoprávní odpovědnosti a trestnímu stíhání pachatele podle platných právních předpisů.

## Odpovědnost a technická podpora

Tento dokument je připraven v souladu se všemi potřebnými požadavky a poskytuje podrobné informace o provozu zařízení, které jsou aktuální k datu jeho vydání.

Tento návod a stručná uživatelská příručka jsou nedílnou součástí zařízení a musí být vždy u uživatele jako referenční dokumentace.

Společnost ASBISc si vyhrazuje právo upravovat zařízení a provádět změny tohoto dokumentu bez předchozího upozornění uživatelů a nenese odpovědnost za možné negativní důsledky vyplývající z použití zastaralé verze dokumentu, stejně jako za jakékoli možné technické a typografické chyby nebo opomenutí nebo náhodné nebo související škody, které mohou vzniknout v důsledku přenosu tohoto dokumentu nebo použití zařízení.

V případě rozporů v jazykových verzích dokumentu je rozhodující ruská verze této příručky.

Společnost ASBISc neposkytuje žádnou záruku na materiál obsažený v tomto dokumentu, mimo jiné na prodejnost a vhodnost zařízení pro konkrétní provoz.

Ve všech technických záležitostech byste měli kontaktovat místního zástupce společnosti ASBISc nebo oddělení technické podpory na webu [aeno.com](http://aeno.com). Nejčastější problémy jsou popsány v části 7 "Odstraňování problémů" tohoto dokumentu.

Nejnovější verzi této příručky si můžete stáhnout z webu [aeno.com/documents](http://aeno.com/documents).

Informace o uživateli, včetně osobních údajů, jsou chráněny před neoprávněným přístupem a zveřejněním v souladu s požadavky GDPR. Zásady ochrany osobních údajů si můžete přečíst na webu [aeno.com/privacy-policy](http://aeno.com/privacy-policy).

## Soulad standardů



Zařízení má certifikát shody CE a splňuje požadavky následujících směrnic a předpisů Evropské unie:

- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě.
- Směrnice 2014/35 / EU o nízkonapěťových zařízeních;
- Směrnice 2009/125 / EU o požadavcích na ekologické navrhování energetických produktů.



Zařízení splňuje požadavky na označení UKCA pro prodej zařízení ve Spojeném království



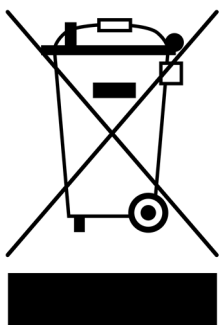
Zařízení je prošlo všemi postupy hodnocení stanovenými v technických předpisech celní unie a vyhovuje normám zemí celní unie



Zařízení splňuje požadavky Směrnic RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU o omezení obsahu škodlivých látek.



Ukrajinská národní značka shody, která potvrzuje, že zařízení splňuje všechny požadované technické předpisy



Symbol ve formě přeškrtnutého odpadkového koše se používá k označení elektrických a elektronických zařízení a označuje jeho oddělený sběr.

Tento symbol je uveden v souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)\* a označuje, že toto zařízení vyžaduje po skončení životnosti oddělený sběr a musí být likvidováno odděleně od netříděného komunálního odpadu.

Pro ochranu životního prostředí a zdraví lidí jsou použité elektrické a elektronické zařízení recyklovatelné podle schválených pokynů pro bezpečnou likvidaci



Třída III ochrana proti úrazu elektrickým proudem. Podmínky použití zařízení nejsou omezeny.

\* Odpadem z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) se rozumí použité elektrické nebo elektronické zařízení, včetně všech součástí, sestav a spotřebního materiálu, které jsou součástí zařízení při jeho vyřazení z provozu (včetně dodaných baterií/akumulátory (pokud je k dispozici), součásti obsahující rtuť a další).



EN	RU	AR	BG	CS
DE	ES	ET	FR	HR
HU	HY	IT	KA	KK
LT	LV	PK	RO	SK
SR	UK	UZ	ZH	

## Omezení a varování

Před instalací a provozem zařízení si musíte pečlivě přečíst informace obsažené v této části dokumentu.

**POZOR!** Varování, bezpečnostní opatření a pokyny v tomto dokumentu nemusí zahrnovat všechny možné nebezpečné situace. Při používání zařízení je třeba používat zdravý rozum.

## Pravidla pro bezpečné používání

Zařízení je určeno:

- pro dospělé;
- pro děti pod dohledem osob odpovědných za jejich bezpečnost;
- pro osoby se sníženou pohyblivostí, které jsou fyzicky schopny obsluhovat a udržovat zařízení v souladu s tímto návodem k použití.

Zařízení používejte pouze v domácím prostředí a tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce. Nedodržení pravidel provozu popsaných v tomto návodu může poškodit vaše zdraví nebo majetek.

**POZOR!** Uvnitř zařízení je umístěna UV-LED dioda. Zařízení není dovoleno rozebírat a zapínat v rozloženém stavu, je to nebezpečné pro váš zrak.

1. Zařízení je určeno pro použití v domácím prostředí, kancelářích a jiných podobných prostorách. Nepoužívejte jej v průmyslovém prostředí.

2. Umístěte zařízení na suchý a čistý vodorovný povrch, a ujistěte se, že nehrozí jeho převrhnutí. Nikdy nesklánějte zařízení během jeho provozu.
3. Neinstalujte zařízení v blízkosti otevřeného ohně, horkých ploch, nebo topných přístroje. Chraňte před přímým slunečním zářením a jinými potenciálními zdroji tepla.
4. Nepoužívejte zařízení v místnosti, kde se stříkají hořlavé materiály, jako jsou laky na vlasy, spreje, deodoranty atd.
5. Nepoužívejte zařízení v místnostech vystavených náhlým změnám teploty, vlhké atmosféře nebo tam, kde může dojít ke stříkající vodě, kapání nebo kondenzaci (např. nad rychlovarnou konvicí), aby nedošlo k požáru a/nebo úrazu elektrickým proudem.
6. Neumísťujte zařízení na následující místa:
  - v prostoru s průvanem – v blízkosti klimatizace, dveří, oken, odsávacích ventilátorů atd.;
  - nad umyvadlem nebo sporákem;
  - v místnostech s teplotou vzduchu nižší než  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ;
  - v uzavřených prostorách (např. ve skříni nebo pod ní);
  - v místech, kde může být zařízení blokováno, např. závěsy nebo nábytkem.
7. Zařízení neodstraňuje oxid uhelnatý ani radon. Nepoužívejte jej k odstranění následků spalovacích procesů nebo znečištění ovzduší nebezpečnými chemickými látkami. Nepoužívejte zařízení v místnosti, kde vzduch obsahuje částice oleje.
8. Zařízení nelze použít jako náhradu ventilace nebo odsávání během vaření.
9. Před připojením zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda jmenovité napětí uvedené v technické dokumentaci odpovídá elektrickému napětí v zásuvce.
10. Před zapnutím zařízení zkontrolujte, zda se na filtru nenachází žádný obalový materiál a zda je filtr nainstalován v souladu s návodem.
11. Zařízení připojte pouze do uzemněné zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
12. Napájecí kabel zapojte do zásuvky a odpojte pouze suchýma rukama.
13. Umístěte napájecí kabel tak, aby na něj nemohlo náhodně šlápnout nebo se o něj zachytit.
14. Nepokládejte napájecí kabel na nic s ostrými hranami a neumísťujte na něj žádné předměty.
15. Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes hrany nábytku nebo se nedotýkal povrchů, které by mohly poškodit izolaci.
16. Neomotávejte napájecí kabel kolem zařízení.



17. Pokud je napájecí kabel poškozen, nejprve vypněte napájení ze zásuvky a poté vypněte zařízení. Napájecí kabel smí vyměnit pouze servisní technik.
18. Po použití nebo při čištění zařízení vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
19. Používejte pouze příslušenství, doplňky, materiály nebo náhradní díly doporučené nebo dodané společností ASBISc.
20. Zařízení neponořujte do vody ani jiných tekutin.
21. Pokud zařízení spadne do vody, nikdy se ho nedotýkejte a ihned ho odpojte ze sítě.
22. Nikdy nepoužívejte zařízení nebo adaptér, které byly ve vodě. Zkontrolujte jejich správnost v autorizovaném servisním středisku.
23. Pokud zjistíte závadu, okamžitě přestaňte zařízení používat a obraťte se na servisní středisko.
24. Opravy zařízení a jeho součástí smí provádět pouze servisní středisko. Nikdy se nepokoušejte zařízení opravovat sami.
25. Neprovádějte žádné změny na konstrukci zařízení a příslušenství.
26. Neblokujte otvory pro přívod a odvod vzduchu prsty ani žádnými předměty.
27. Na horní část zařízení nelze nic umístit.
28. Pokud zařízení dlouho nefungovalo, mohou se na filtrech usazovat bakterie. Zkontrolujte filtry, a pokud jsou silně znečištěné, vyměňte je.
29. K čištění zařízení použijte bavlněný hadřík namočený v troše vody a poté suchý hadřík. Zařízení čistěte až po jeho vypnutí a odpojení od elektrické sítě.
30. K čištění nepoužívejte silné chemikálie ani abrazivní materiály.
31. Obal uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat (nebezpečí zranění nebo udušení).

## Upozornění týkající se použití ionizace

Maximální přípustná koncentrace ozonu v ovzduší na pracovišti je  $0,1 \text{ mg/m}^3$ , práh lidského čichu je přibližně  $0,01 \text{ mg/m}^3$ \*. Pokud je v místnosti cítit ozon, vypněte zařízení a místnost vyvětrejte.

V některých případech může vdechování malých množství ozonu způsobit krátkodobé účinky, jako je kašel, dušnost a potíže s dýcháním. Pokud zaznamenáte tyto příznaky, měli byste kontaktovat svého lékaře, který vám poradí, jak zařízení používat.

\* Informace získané z veřejných zdrojů.

### Upozornění týkající se používání UV záření

Tento typ dekontaminace není škodlivý pro životní prostředí. Nicméně UV záření, které není chráněno krytem záření, může mít nepříznivé účinky na lidské zdraví. Proto je nutné při práci s UV lampami dbát zvýšené opatrnosti a dodržovat všechny pokyny uvedené v tomto dokumentu.

## Obsah

Úvod .....	3
Autorská práva .....	3
Odpovědnost a technická podpora .....	4
Soulad standardů .....	5
Omezení a varování .....	7
Obsah .....	11
1 Specifikace .....	13
1.1 Účel zařízení .....	13
1.2 Specifikace .....	19
1.3 Obsah balení .....	21
1.4 Obal a označování .....	21
1.5 Ovládání zařízení .....	22
1.5.1 Ovládací panel zařízení .....	22
1.5.2 Kontrola nutnosti výměny filtru .....	22
1.5.3 Režim ionizace .....	23
1.5.4 Režim UV dezinfekce .....	23
2 Instalace a provoz .....	24
2.1 Vybalení a příprava k použití .....	24
2.2 Zapnutí a vypnutí zařízení .....	26
3 Údržba a opravy .....	28
3.1 Čištění krytu zařízení a filtru .....	28
3.2 Čištění a výměna kombinovaného filtru .....	28
3.2.1 Čištění filtru .....	28
3.2.2 Výměna filtru .....	31
4 Záruční podmínky .....	32
4.1 Servisní střediska AENO .....	33
4.2 Postup záručního servisu .....	33
4.3 Omezení odpovědnosti .....	33

5 Skladování, přeprava a likvidace .....	35
6 Další informace .....	36
7 Řešení problémů .....	37
8 Glosář .....	39

## Obrázky a tabulky

Obrázek 1 – Vzhled .....	13
Obrázek 2 – Prvky zařízení .....	16
Obrázek 3 – Složení kombinovaného filtru .....	17
Obrázek 4 – Obsah balení * .....	21
Obrázek 5 – Ovládací panel zařízení .....	22
Obrázek 6 – Vybalení a instalace .....	24
Obrázek 7 – Příprava k použití .....	25
Obrázek 8 – Příklady umístění zařízení .....	26
Obrázek 9 – Čištění krytu zařízení .....	28
Obrázek 10 – Zákaz styku s vodou .....	30
Tabulka 1 – hlavní technické specifikace .....	19
Tabulka 2 – Obsah balení .....	22
Tabulka 3 – Tlačítka na ovládacím panelu zařízení .....	23
Tabulka 4 – Typické chyby a způsoby jejich odstranění .....	37

## 1 Specifikace

### 1.1 Účel zařízení

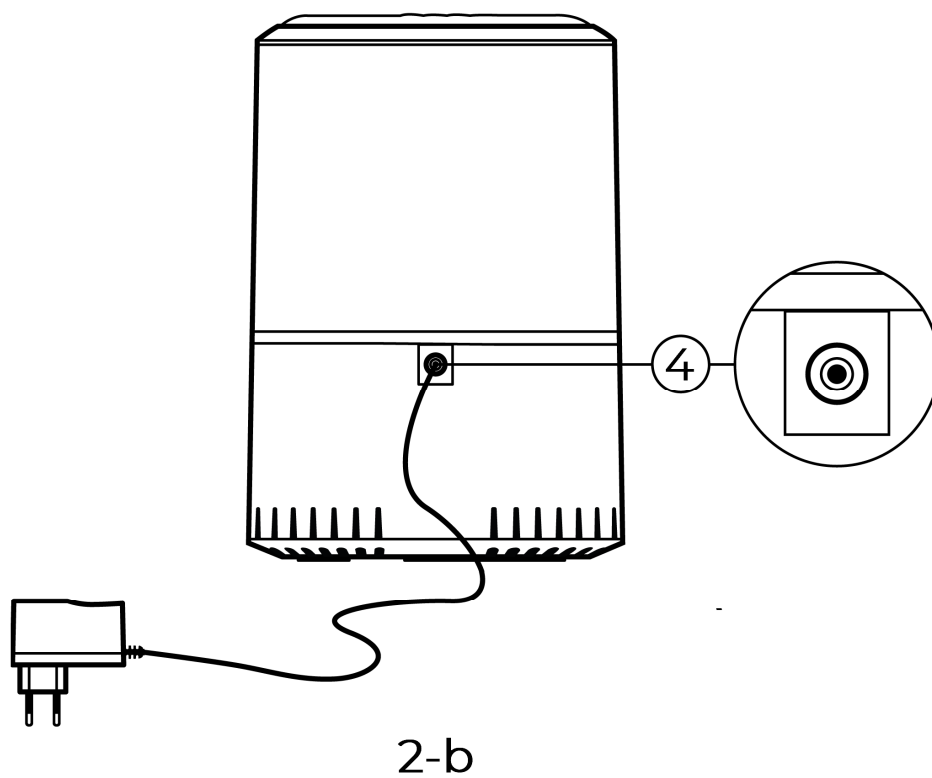
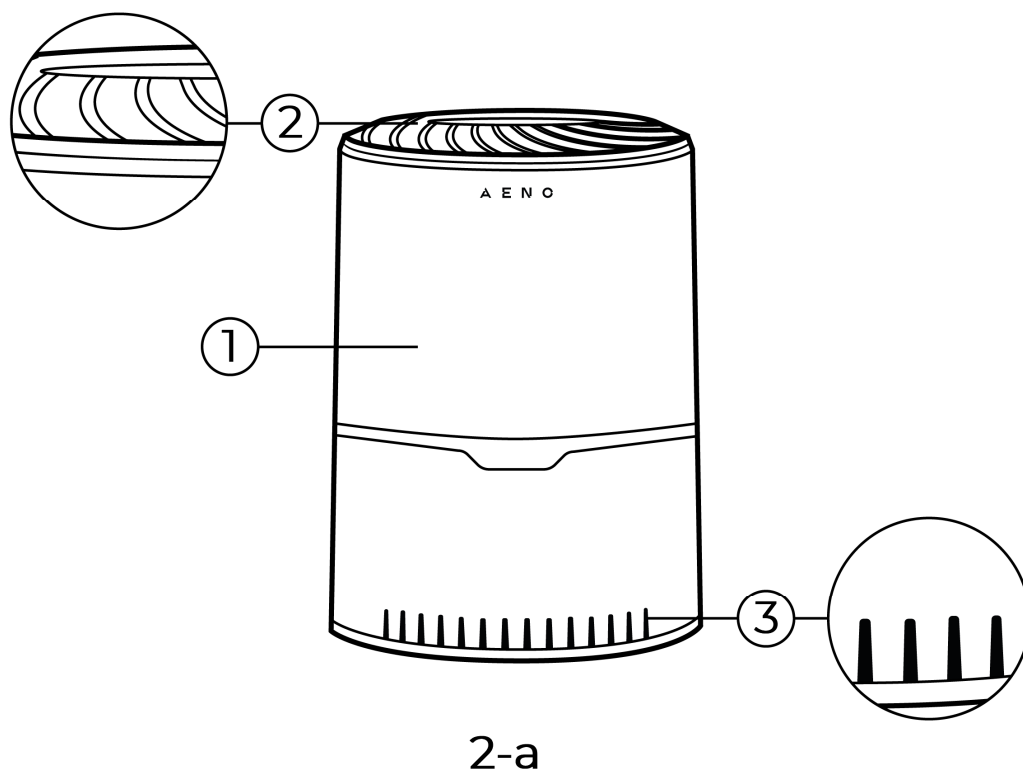
Čistička vzduchu AENO je navržena tak, aby čistila vzduch v místnosti od alergenů, včetně pylu, spor plísní, prachových částic, kouře, chlupů domácích zvířat a odstraňovala nepříjemné pachy.

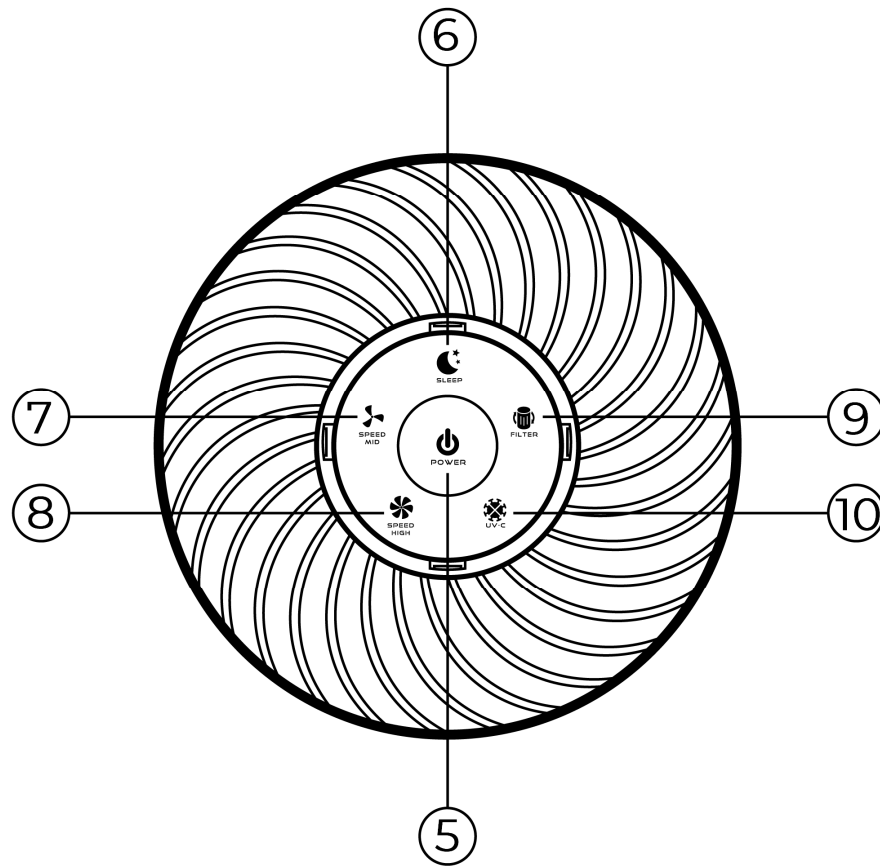
Čistička vzduchu zajišťuje vícestupňové čištění vzduchu pomocí nejmodernější technologie.

**POZNÁMKA.** Tato čistička vzduchu nenahrazuje pravidelné čištění, ani nemůže nahradit kuchyňský odsavač během vaření.

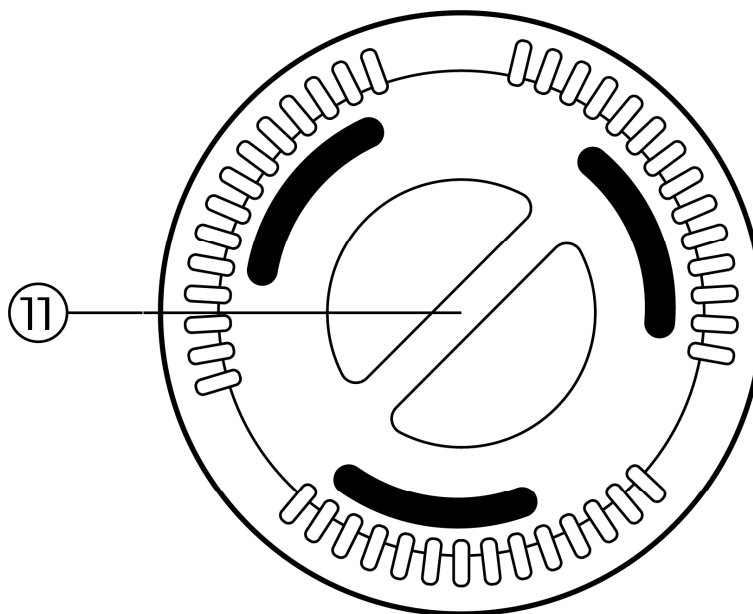


Obrázek 1 – Vzhled

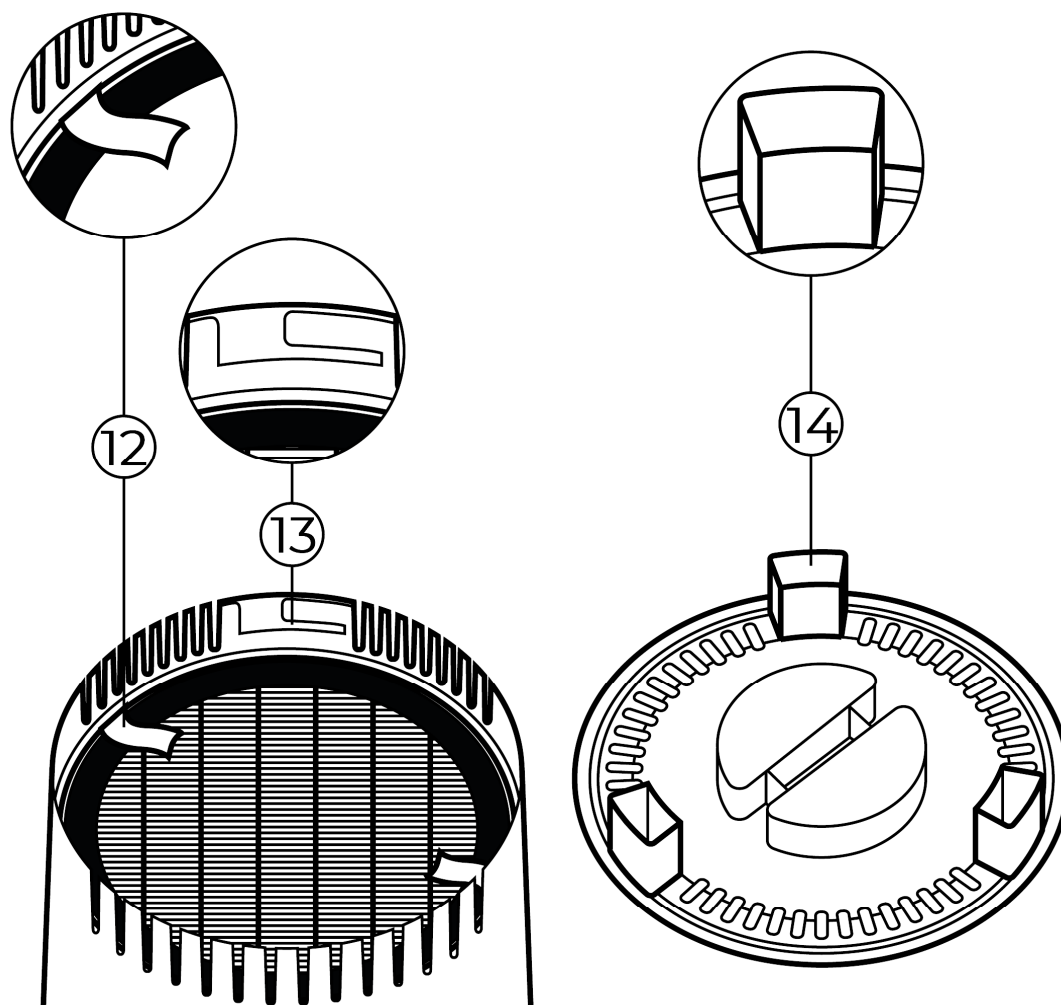




2-c



2-d



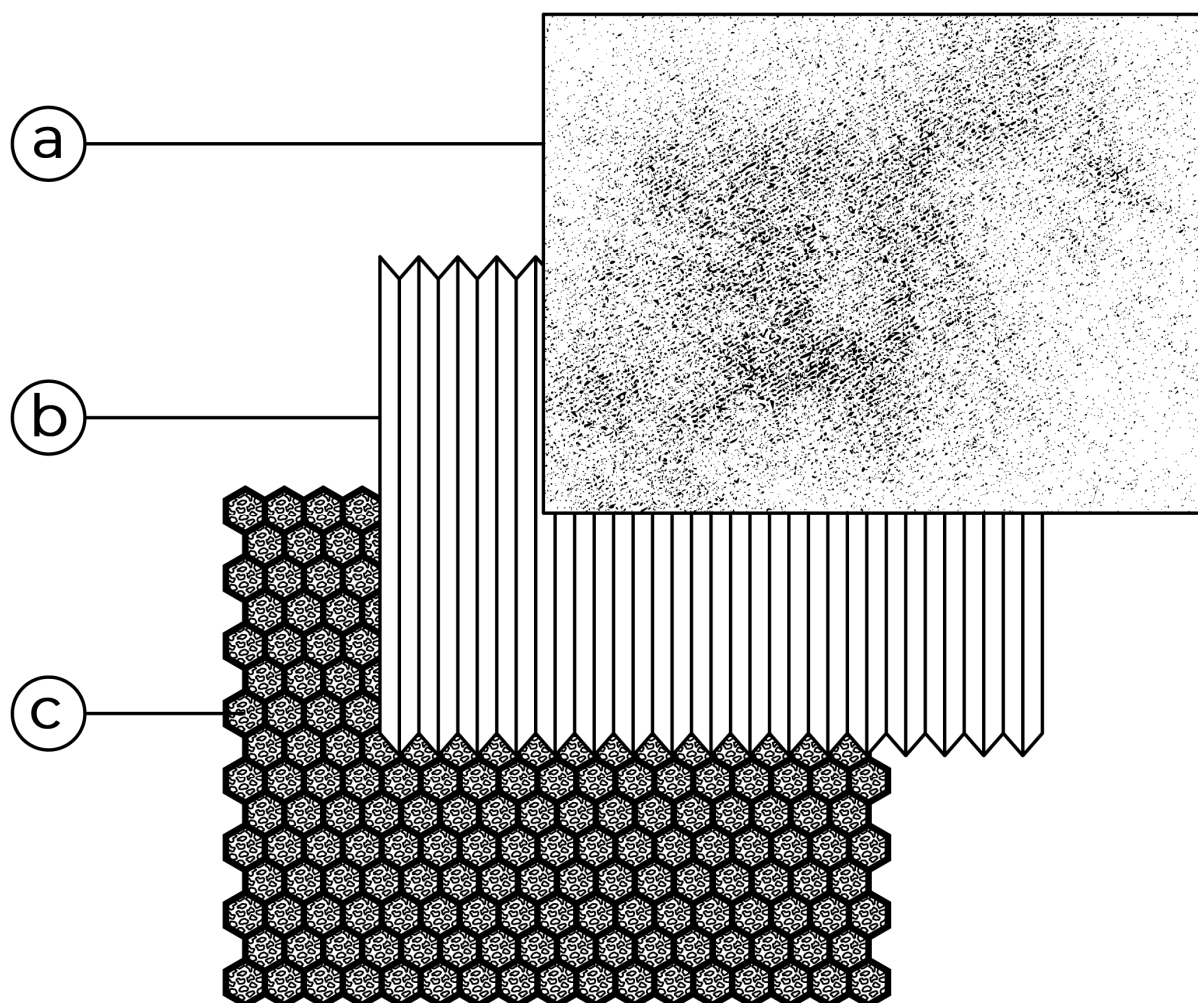
2-e

Obrázek 2 – Prvky zařízení

Prvky zařízení (viz obrázek 2):

- 1 – Pouzdro zařízení
- 2, 3 – otvory pro přívod a odvod vzduchu
- 4 – port pro připojení napájecího kabelu
- 5–10 – tlačítka ovládacího panelu
- 11 – rukojeť spodního krytu
- 12 – textilní smyčky kombinovaného filtru
- 13, 14 – držáky spodního krytu





Obrázek 3 – Složení kombinovaného filtru

Kombinovaný filtr se skládá z předfiltru (a), filtru HEPA třídy H13 (b) a filtru s aktivním uhlím (c) (viz obrázek 3).

**Předfiltr:** > zachytí částice o velikosti pouhých 0,2 mm (zvířecí chlupy, vlasy atd.).

**HEPA filtr třídy H13:** zachycuje částice o velikosti >0,25 mm. Odstraňuje ze vzduchu jemný prach, pyl, bakterie a spory parazitických hub. Účinnost čištění nejméně 99,95 %\*.

**Uhlíkový filtr:** odstraňuje nepříjemné pachy, škodlivé plyny a těkavé látky.

**Další možnosti čištění a dezinfekce vzduchu**

**Ionizátor:** generuje záporné ionty a přitahuje zbytky nečistot.

**UV lampa:** Produkuje ultrafialové světlo typu C o vlnové délce 275 nm.

Ultrafialové světlo ve spektrálním rozsahu 205–315 nm neutralizuje mikroorganismy, jako jsou bakterie, viry a plísňe\*.

\* Informace získané z veřejných zdrojů.

## 1.2 Specifikace

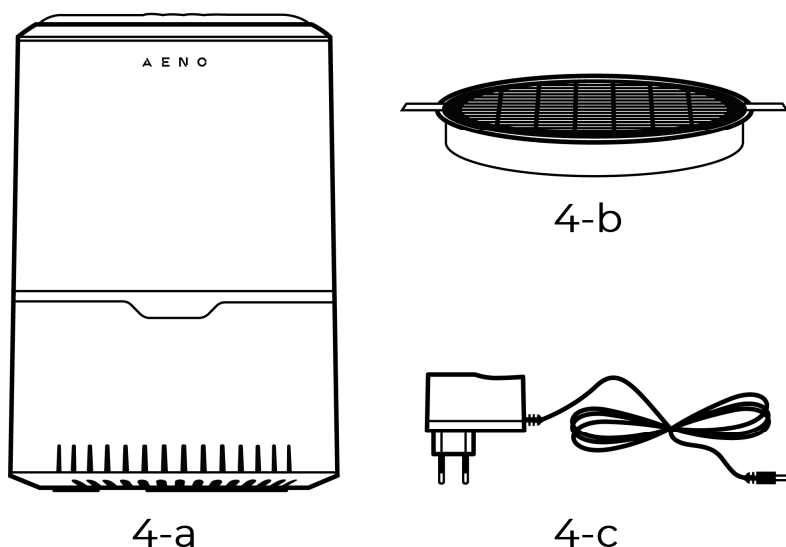
Tabulka 1 – Hlavní technické specifikace

Parametr	Hodnota
Model	AAP0003
Ovládání	Podložka
Typy čištění	Kombinovaný filtr Ionizátor UV lampa
Jmenovité parametry zařízení	Vstupní napětí: 12 V (DC) Vstupní proud: 1 a
Jmenovité parametry adaptéru	Vstupní napětí: 110–240 V (AC) Vstupní proud: 0,35 A Příkon: 12,0 W Frekvence: 50/60 Hz
Spotřeba energie	Pohotovostní režim: 0,5 W Režim spánku (nízká rychlost): 4,9 W Průměrná rychlost: 6,1 W Vysoká rychlost: 8,8 W
Filtr	Typ: Kombinovaný, 3 v 1 Složení: předfiltr, HEPA filtr třídy H13*, uhlíkový filtr Životnost: 2200 h Hmotnost: 380 g Velikost: 196×63×196 mm
UV lampa	Typ: UV-C LED * Příkon: 1,2 W Vlnová délka UV záření: 275 nm Životnost: až 50 000 h
Ionizátor vzduchu	Příkon: 0,4 W
Hladina hluku při provozu	Až 40 dB (na 1 m)

Parametr	Hodnota
Provozní režimy (rychlost ventilátoru)	Režim spánku (nízké otáčky) (950 ot./min ±5 %) Průměrné otáčky (1090 ot./min ±5 %) Vysoké otáčky (1250 ot./min ±5 %)
Obsluhovaná oblast	Až 20 m <sup>2</sup>
Doba čištění vzduchu v oblasti, která má být obsluhována	0,5 h
Produktivita (CADR)	110 m <sup>3</sup> /h
Indikátory	Indikátor výměny filtru
Provozní podmínky:	Teplota: -20...+50 °C Relativní vlhkost: 20-75 % (bez kondenzace)
Podmínky skladování	Teplota: -30...+55 °C Relativní vlhkost: 30-80 % (bez kondenzace)
Instalace	Na rovném vodorovném povrchu
Materiál pouzdra	Plast ABS *
Barva	Bílá
Velikost (DxŠxV)	205×205×295 mm
Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem	Třída III *
Stupeň ochrany pouzdra	IP33 *
Síťový kabel	Délka: 1,2 m Označení: 22AWG/2C 2468
Hmotnost	Čistá hmotnost: 1,9 kg Hrubá hmotnost: 2,54 kg
Záruční doba:	2 roky
Životnost	2 roky
Certifikáty	CE, RoHS, UKCA, EAC, UA.TR

\* Vysvětlení naleznete v části 8 "Slovníček pojmů".

## 1.3 Obsah balení



Obrázek 4 – Obsah balení \*

Čistička vzduchu AENO AP3 se dodává s následujícími položkami (viz tabulka 2).

Tabulka 2 – Obsah balení

Název	Množství
Čistička vzduchu AENO (viz obrázek 4-a)	1 ks
Kombinovaný filtr (viz obrázek 4-b)	1 ks
Napájecí adaptér (viz obrázek 4-c)	1 ks
Stručná uživatelská příručka	1 ks
Záruční karta	1 ks

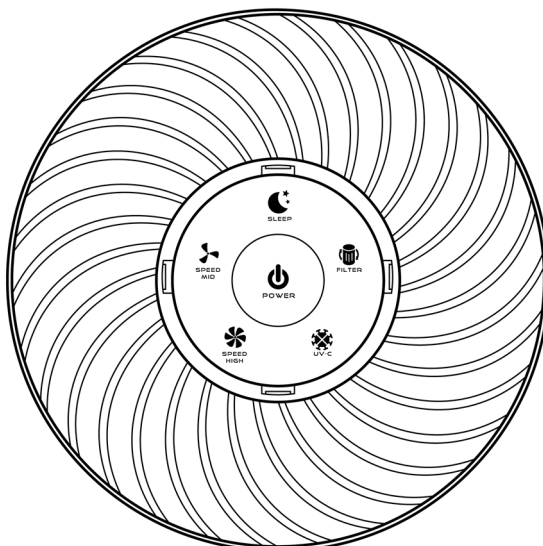
## 1.4 Obal a označování

Čistička vzduchu AENO™ AP3 se dodává v samostatném kartonovém obalu o rozměrech 220×220×395 mm, který obsahuje celý název, označení a hlavní technické údaje, jakož i datum výroby a údaje o výrobcu.

\* Obrázky součástí jsou uvedeny výhradně pro orientační účely.

## 1.5 Ovládání zařízení







### 1.5.1 Ovládací panel zařízení



Obrázek 5 – Ovládací panel zařízení


Ovládací panel čističky vzduchu AENO AP3 má 6 indikačních tlačítek, která slouží k ovládání zařízení.

Tabulka 3 – Tlačítka na ovládacím panelu zařízení

Symbol	Popis
	Tlačítko "POWER" ("Napájení") pro zapnutí a vypnutí zařízení
	Indikační tlačítko "SLEEP" ("Režim spánku")
	Indikační tlačítko "SPEED MID" ("Průměrná rychlost")
	Indikační tlačítko "SPEED HIGH" ("Vysoká rychlost")
	Indikační tlačítko "FILTER" ("Filtr")
	Indikační tlačítko "UV-C"

**POZNÁMKA.** Na tlačítka netlačte silou, mohlo by dojít k poškození zařízení.

## 1.5.2 Kontrola nutnosti výměny filtru

Po 2200 hodinách provozu zařízení vydá sérii krátkých pípnutí a kontrolka tlačítka  "FILTER" ("Filtr") začne blikat. To znamená, že kombinovaný filtr čističky je znečištěný a je třeba jej vyměnit.

Chcete-li zastavit blikání kontrolky, stiskněte na 3 sekundy tlačítko "FILTR". Poté je třeba filtr vyměnit podle pokynů uvedených v části 3.2.2 tohoto návodu.

Pokud znečištěný filtr nevyměníte, čistička bude fungovat i nadále, ale kvalita vzduchu nebude uspokojivá.

## 1.5.3 Režim ionizace


Při zapnutí/vypnutí přístroje tlačítkem "POWER" ("Napájení") se současně aktivuje/deaktivuje režim ionizace. Na ovládacím panelu není třeba mačkat žádná další tlačítka.

Ionizátor uvolňuje do vzduchu záporné ionty. Tyto ionty se připojují k nejmenším částicím nečistot a přenášejí na ně elektrický náboj. Nabité částice se pak shlukují a zvětšují.

Režim ionizace tak pomáhá filtrům přístroje zachytit částice, které by jinak byly příliš malé.

Také při ionizaci vzniká ozon. Deaktivuje viry, spory plísní a další škodlivé mikroorganismy poškozením jejich membrán a genetického materiálu\*.

## 1.5.4 Režim UV dezinfekce

Zapnout/vypnout režim dezinfekce (dekontaminace) vzduchu, je třeba stisknout tlačítko  "UV-C" ("UV-C"). Stisknutím tlačítka zapnete/vypnete UV lampu přístroje. Během UV dezinfekce v místnosti se rozsvítí tlačítko indikátoru.

\* Informace získané z veřejných zdrojů.

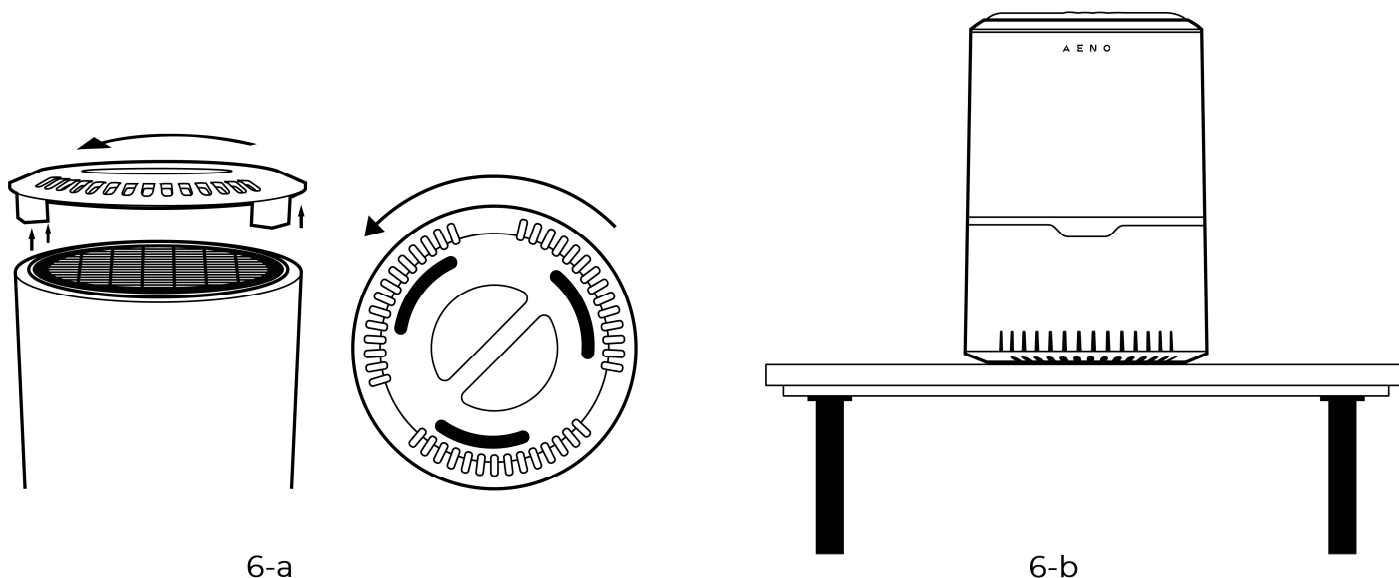
## 2 Instalace a provoz

Pro zajištění správné funkce čističky vzduchu AENO AP3 postupujte takto.

- Vybalte přístroj (viz bod 2.1) a připojte do zásuvky pomocí napájecího adaptéru.
- Přístroj ovládejte pomocí dotykového panelu (viz bod 1.5).

**POZOR!** Při připojování, provozu a skladování čističky vzduchu AENO dodržujte pravidla pro bezpečné používání přístroje (viz část "Omezení a upozornění").

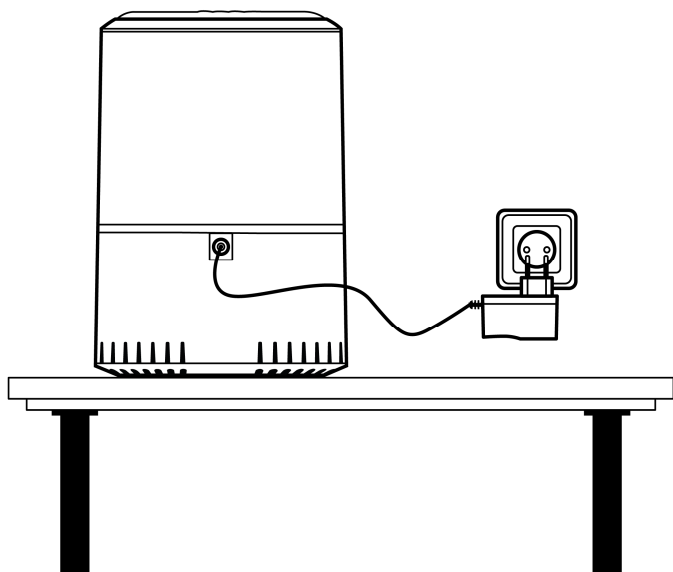
### 2.1 Vybalení a příprava k použití



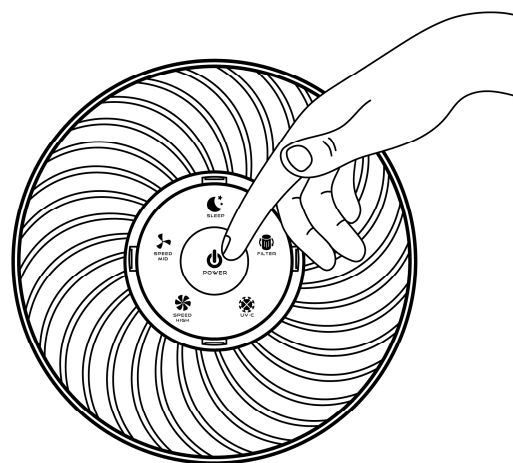
Obrázek 6 – Vybalení a instalace

- Opatrně otevřete obal a vyjměte zařízení a příslušenství.
- Otevřete spodní kryt zařízení (viz obrázek 6-a) a zkontrolujte, zda v něm není plastový filtr. Pokud je filtr v plastovém obalu, vyjměte jej ze zařízení, odstraňte obal a vložte jej zpět do zařízení. Zavřete kryt zařízení.
- Umístěte zařízení na zvolené místo na rovném, stabilním a vodorovném povrchu (viz obrázek 6-b).






7-a

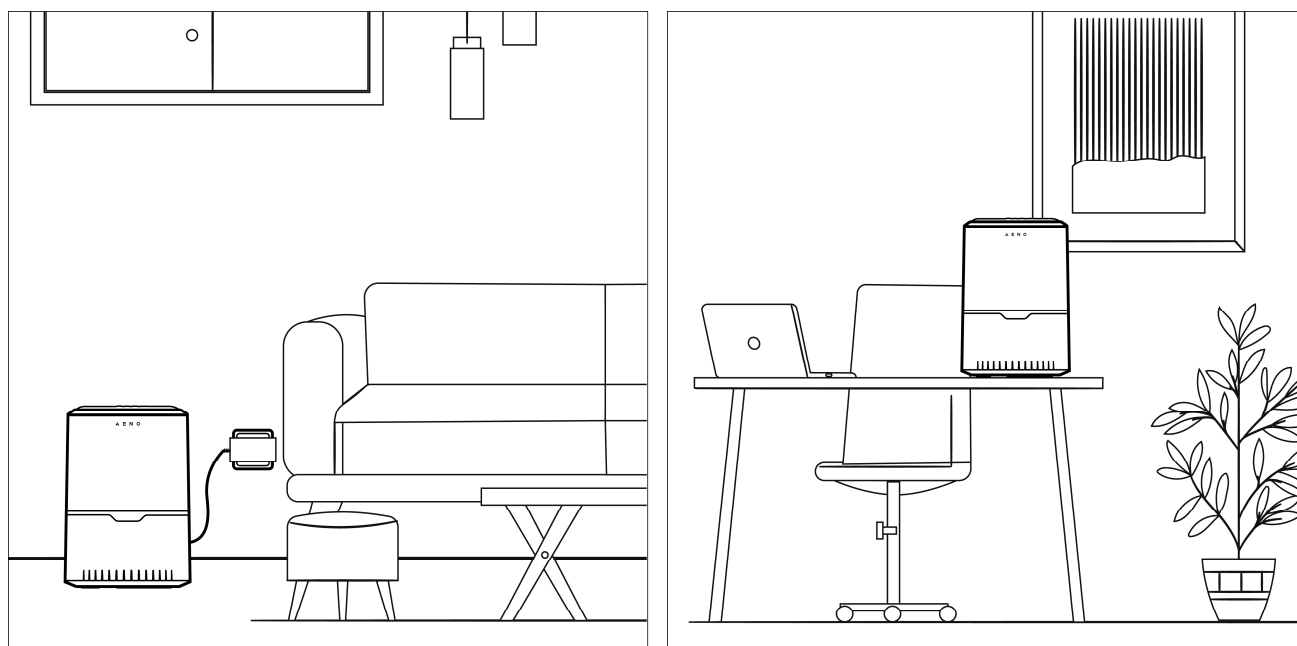


7-b

### Obrázek 7 – Příprava k použití

- Zasuňte zástrčku napájecího adaptéru do zásuvky na zadní straně zařízení a zástrčku do elektrické zásuvky (viz obrázek 7-a).
- Stiskněte tlačítko  "POWER" ("Napájení") na ovládacím panelu zařízení (viz obrázek 7-b).

**POZOR!** Používejte pouze dodaný napájecí adaptér. Použití jiných adaptérů může vést k poškození přístroje.




Obrázek 8 – Příklady umístění zařízení




Po připojení do elektrické zásuvky přejde čistička vzduchu do pohotovostního režimu. Nyní můžete přístroj ovládat pomocí dotykového ovládacího panelu.

## 2.2 Zapnutí a vypnutí zařízení

Po připojení k napájení se všechny indikátory na ovládacím panelu na několik sekund rozsvítí modře a ozve se krátké pípnutí. Poté světla zhasnou a zařízení přejde do pohotovostního režimu.

Stisknutím tlačítka  "POWER" ("Napájení") přepnete do režimu aktivace. Pokud toto tlačítko stisknete znovu, zařízení se zastaví a vrátí se do pohotovostního režimu.

Po zapnutí aktivačního režimu vyberte provozní režim zařízení kliknutím na jedno z tlačítek:

-  "SLEEP" ("Režim spánku", nízká rychlost);
-  "SPEED MID" ("Průměrná rychlost");
-  "SPEED HIGH" ("Vysoká rychlost")

Tlačítka slouží ke změně rychlosti ventilátoru. Čím vyšší je rychlost ventilátoru, tím rychleji se čistí vzduch v místnosti. S funkcí "SPEED HIGH" ("Vysoká rychlost") se vzduch v místnosti o rozloze až 20 m<sup>2</sup> vyčistí přibližně za 0,5 h.

Rychlost otáčení ventilátorů v každém z režimů je uvedena v tabulce 1 "Hlavní technické specifikace".

### 3 Údržba a opravy

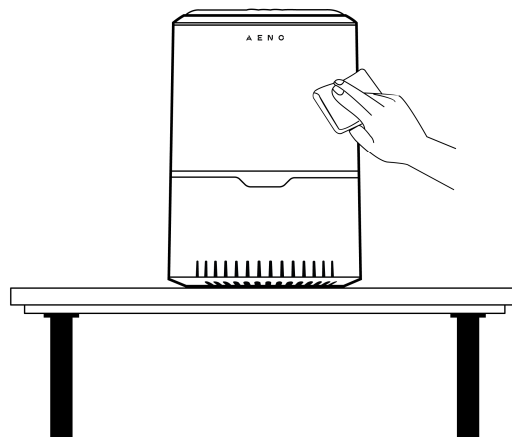
Pro udržení optimálního stavu a stabilního provozu zařízení se doporučuje pravidelně provádět následující činnosti:

- čištění krytu zařízení a filtru;
- výměna filtru.

**POZOR!** Před prováděním jakékoli údržby se ujistěte, že je zařízení vypnuto a odpojeno od elektrické sítě.

#### 3.1 Čištění krytu zařízení a filtru

Vyčistěte kryt vlhkým hadříkem, abyste odstranili nečistoty a prach. V případě silného znečištění naneste na hadřík neutrální čisticí prostředek a znečištění vyčistěte. Poté otřete pouzdro zařízení vlhkým hadříkem a utřete jej do sucha.



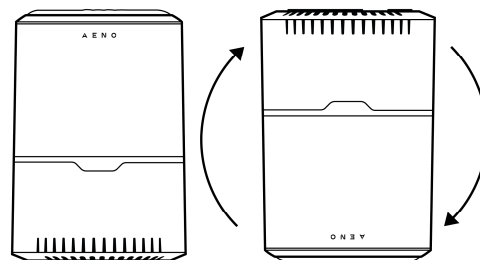
Obrázek 9 – Čištění krytu zařízení

#### 3.2 Čištění a výměna kombinovaného filtru

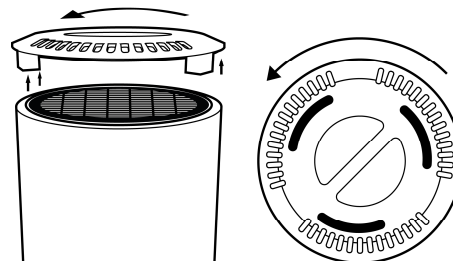
##### 3.2.1 Čištění filtru

Filtr čistěte nejméně každých 1000 h provozu a nepoužívejte filtr na konci jeho životnosti. Filtr zařízení je třeba vyměnit každých 2200 h provozu (2-4 měsíce). Pamatujte: čím čistší je filtr, tím účinnější je zařízení.

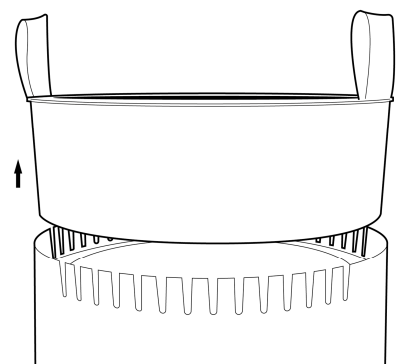
Chcete-li filtr vyčistit, otočte jej a položte zařízení na vodorovnou plochu.



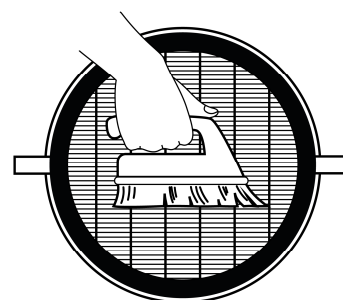
Sejměte spodní kryt zařízení otočením za rukojeť proti směru hodinových ručiček.



Jemným zatažením za textilní poutka vyjměte filtr z těla čističky.



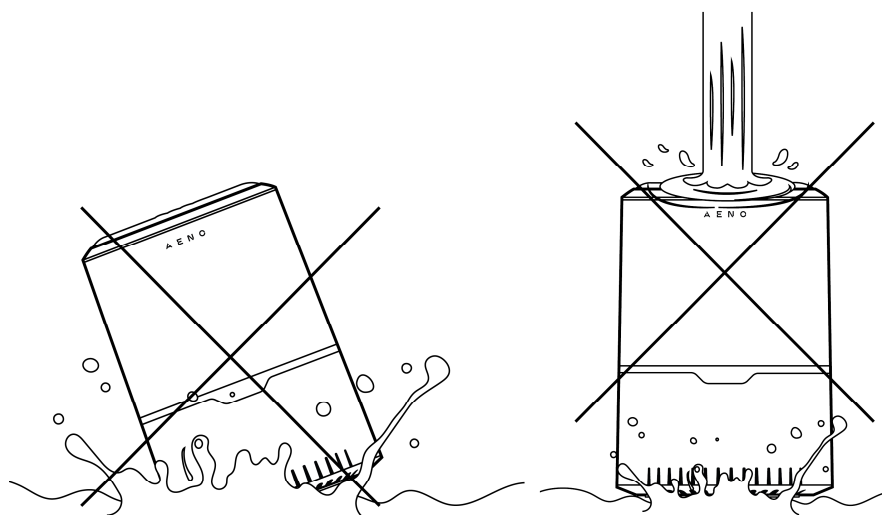
Umístěte filtr na vodorovnou plochu (např. na stůl) a položte jej na papír nebo jiný podkladový materiál, abyste nepoškodili povrch stolu. K odstranění prachu nebo velkých částic nečistot z povrchu filtru použijte měkký kartáč nebo vlhký hadřík s neutrálním čisticím prostředkem.



Po vyčištění jednoho povrchu odstraňte nečistoty z obkladového materiálu, filtr otočte a vyčistěte druhý povrch.

Na povrch filtru netlačte, protože se snadno poškodí. Vyhněte se intenzivnímu tření. Při čištění povrchu filtru s aktivním uhlím buďte obzvláště opatrní.

**POZOR!** Neponořujte zařízení nebo filtr do vody ani je nevystavujte tekoucí vodě.

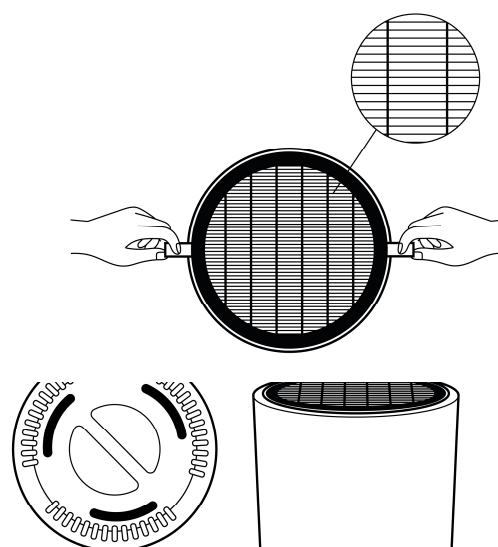


**Obrázek 10** – Zákaz styku s vodou

Před opětovnou instalací filtru jej nechte alespoň 24 h zcela vyschnout na suchém a slunném místě. Nepoužívejte sušičku, fén, troubu apod.

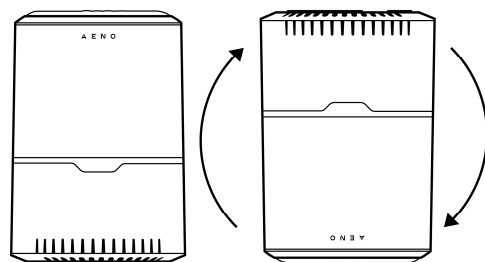
Po vysušení vložte filtr zpět na místo a přidržte jej za textilní poutka. Umístěte filtr HEPA tak, aby povrch HEPA směřoval ven a povrch uhlíku dovnitř. Dbejte na to, aby smyčky tkaniny zůstaly volně přístupné pro pozdější vyjmutí filtru.

Nasadte spodní kryt na zařízení otočením ve směru hodinových ručiček.

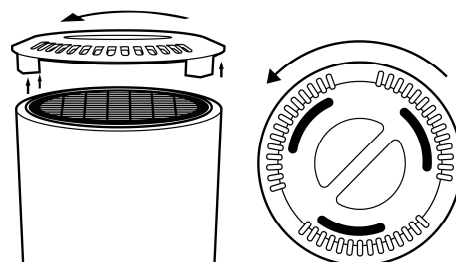


## 3.2.2 Výměna filtru

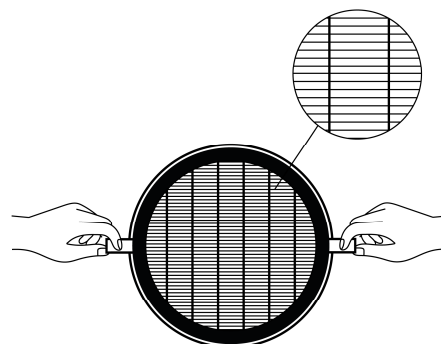
Chcete-li filtr vyměnit, otočte zařízení dnem vzhůru a položte jej na vodorovnou plochu.



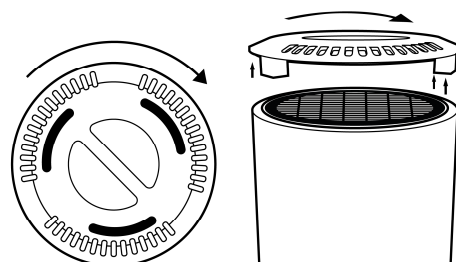
Odstraňte spodní kryt zařízení otočením proti směru hodinových ručiček.




Vyjměte opotřebovaný filtr z pouzdra čističky zatažením za textilní poutka. Vyjměte nový filtr z obalu a vložte jej do pouzdra zařízení tak, aby povrch HEPA směřoval ven a uhlíkový povrch dovnitř, a jemně jej přidržujte za textilní poutka. Dbejte na to, aby smyčky tkaniny zůstaly volně přístupné pro pozdější vyjmutí filtru.



Nasadte spodní kryt na zařízení otočením ve směru hodinových ručiček.



Stisknutím tlačítka  "FILTR" na ovládacím panelu zařízení resetujte a spusťte odpočítávání nového filtru.

## 4 Záruční podmínky

Životnost zařízení je 2 (dva) roky. Záruka výrobce na zařízení je 2 (dva) roky od okamžiku prodaje zboží v maloobchodní síti. Záruka výrobce na příslušenství je 2 (dva) roky od okamžiku prodaje zboží v maloobchodní síti.

Podle zákonů vaší země o prodeji spotřebního zboží můžete mít další práva. Tato omezená záruka taková práva neovlivňuje.

Výrobce zajišťuje řádné fungování všech materiálů, dílů a montáž výrobků AENO™ za předpokladu dodržování pravidel provozu, stanovené v "Uživatelské příručce" zařízení v záruční lhůtě.

Pro záruční výměnu je třeba zařízení vrátit prodejci spolu s účtenkou potvrzující nákup.

### Nevýhody zboží nejsou:

- vůně nového plastu nebo gumy, kterou zboží vydalo během prvních dnů provozu;
- změna barevného odstínu, lesk částí zařízení v průběhu provozu;
- hluk (nepřekračující hygienické normy), související se zásadami fungování jednotlivých součástí výrobků, které jsou součástí zboží, a to:
  - ventilátor;
  - vodní ventily;
  - elektrická relé;
  - elektromotory;
  - pásy;
  - kompresory;
- hluk způsobený přirozeným opotřebením (stárnutím) materiálů, jmenovitě:
  - praskání při zahřívání/chlazení;
  - vrzání;
  - drobné klepání pohyblivých mechanismů;
- nutnost výměny spotřebního materiálu a rychloobrátkových dílů, které jsou v důsledku jejich přirozeného opotřebení vadné.



## 4.1 Servisní střediska AENO

Seznam měst, kde je servis výrobce k dispozici, najdete na webu [aeno.com](http://aeno.com).

## 4.2 Postup záručního servisu

Pokud se na zařízení objeví závada nebo porucha, měli byste se před uplynutím záruční doby obrátit na autorizované servisní středisko a poskytnout následující informace:

1. Zařízení s údajnou závadou nebo poruchou.
2. Originální doklad o koupi.

V případě nepřítomnosti autorizovaného servisního střediska musí kupující kontaktovat obchod, kde bylo zařízení zakoupeno.

### Záruční servis se nevztahuje na:

- seřízení, úpravy, čištění a další údržbářské práce na výrobku, jak je uvedeno v této uživatelské příručce;
- práce na výměně spotřebního materiálu (napájecí prvky, filtry, osvětlovací žárovky, prachové sáčky atd.) uvedené v tomto Návodu k použití.

## 4.3 Omezení odpovědnosti

Na výrobky s výrobními vadami se vztahuje záruční servis během záruční doby. Záruční doba se prodlužuje o dobu trvání opravy.

Produkty AENO™ **nemají** nárok na bezplatný záruční servis, pokud jsou zjištěna tato poškození nebo závady:

- škody způsobené vyšší mocí, nehodami, nedbalostí, úmyslným nebo nedbalým jednáním nebo opomenutím kupujícího nebo třetích stran;
- poškození způsobené působením jiných předmětů, mimo jiné působením vlhkosti, vlhka, extrémních teplot nebo okolních podmínek (nebo pokud se prudce změní), korozí, oxidací, požitím potravin nebo tekutin a působením chemických látek, zvířat, hmyzu a jejich produktů;
- pokud bylo zařízení (příslušenství, součásti) otevřeno (poškozené plomby), upraveno nebo opraveno jinou osobou než autorizovaným servisním střediskem nebo s použitím neautorizovaných náhradních dílů;
- závady nebo škody způsobené nesprávným provozem zařízení, které nejsou určeny k použití, včetně použití, které je v rozporu s návodem k provozu;

- závady způsobené přirozeným opotřebením zboží, včetně tašek, pouzder, baterií nebo návodů k provozu;
- pokud bylo sériové číslo (tovární nálepky), datum výroby nebo název modelu na pouzdru zařízení jakýmkoli způsobem odstraněno, vymazáno, poškozeno, změněno nebo nečitelné;
- v případě porušení pravidel a podmínek provozu, jakož i instalace zařízení, uvedených v návodu k použití;
- praskliny a škrábance, jakož i jiné vady vzniklé přepravou, provozem kupujícího nebo nedbalou manipulací z jeho strany;
- mechanické poškození, které vzniklo po přenosu zařízení uživateli, včetně poškození způsobených ostrými předměty, ohybem, stlačením, pádem atd;
- poškození způsobené nedodržením norem parametrů napájecích, telekomunikačních, kabelových sítí a podobných vnějších faktorů.

Tato omezená záruka je výhradní a jedinou poskytovanou zárukou a nahrazuje všechny ostatní výslovné a předpokládané záruky. Výrobce neposkytuje žádné záruky, výslovné ani předpokládané, nad rámec popisu obsaženého v tomto dokumentu, včetně předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro konkrétní účel. Na uvážení kupujícího zůstává použití vadného a nepřípustného zařízení. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody, způsobené na jiném majetku z důvodu jakékoli vady zařízení, ztrátu zařízení, pomůcky, ztrátu času, a také za žádné zvláštní, vedlejší, následné nebo nepřímé škody, exemplární škody a ztráty, včetně, mimo jiné obchodní škodu, ztrátu zisku, ztrátu na výdělků, ztrátu důvěrných nebo jiných informací, ztráty způsobené přestávkami v obchodní nebo výrobní činnosti z důvodu toho, že zařízení bylo zjištěno, že je vadné, s vadami a platnou k použití.

**Poznámka:** Výrobce nevyrábí zařízení pro oblast "životně důležitých úkolů". Zařízení pro "životně důležité úkoly" se vztahuje na systémy podpory života, lékařské vybavení, zdravotnické prostředky související s implantací, komerční dopravu, jaderná zařízení nebo systémy a jakékoli jiné aplikace, kde by selhání zařízení mohlo způsobit poškození lidského zdraví nebo smrt nebo škody na majetku.

## 5 Skladování, přeprava a likvidace

Přeprava zboží je možná na jakoukoli vzdálenost dopravou všeho druhu, zajišťujícím bezpečnost zařízení, v souladu s pravidly přepravy zboží, platných v tomto druhu dopravy. Nevystavujte obal a/nebo výrobek působení vody.

Před uskladněním zařízení nezapomeňte vyčistit a nechat ji zcela vyschnout. Zařízení skladujte v suché, uzavřené místnosti, mimo dosah dětí, mimo dosah topných zařízení a vyhněte se přímému slunečnímu záření a vlhkosti.

V souladu s předpisy o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) musí být všechny elektrické a elektronické výrobky po skončení jejich životnosti shromažďovány odděleně a nemohou být likvidovány společně s netříděným komunálním odpadem.

Části nepoužitelných zařízení musí být odděleny a seřazeny podle typu materiálu. Správný sběr, recyklace a likvidace těchto zařízení pomůže vyhnout se potenciálnímu dopadu škodlivých látek obsažených v jejich složení na životní prostředí a lidské zdraví.

Zařízení je třeba odevzdat k likvidaci v místním recyklačním středisku. Likvidace se provádí podle platných právních předpisů a předpisů příslušné země.

Podrobnosti o recyklaci tohoto zařízení získáte od služby pro likvidaci domovního odpadu.

Pokud uživatel nemůže zařízení odevzdat do specializovaného sběrného a recyklačního střediska k likvidaci, může jej odevzdat také v prodejně stavební spořitelny, na místní pobočce ministerstva pro mimořádné situace nebo v podobném zařízení. Nevyhazujte zařízení společně s netříděným komunálním odpadem, protože by to bylo škodlivé pro životní prostředí.

Chcete-li zařízení zlikvidovat, odevzdejte jej v místním recyklačním centru.

Podrobnosti o recyklaci tohoto zařízení získáte od služby pro likvidaci domovního odpadu.

## 6 Další informace

### Informace o výrobci

Název	ASBISc Enterprises PLC
Adresa je	43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Agios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus (Kypr)
Kontaktní údaje	Tel.: +357-25857090, fax: 357-25-857288, asbis.com

### Informace o dovážející společnosti

Česká republika

Název	ASBIS CZ s r.o
Adresa je	Obchodní 103, 251 01 Čestlice, Praha-východ, Česko
Kontaktní údaje	Tel.: +420-272117111, asbis.cz

### Informace o organizaci, která provádí záruční servis a přijímá nároky na kvalitu

Česká republika

Název	ASBIS CZ s r.o
Adresa je	Obchodní 103, 251 01 Čestlice, Praha-východ, Česko
Kontaktní údaje	Tel.: +420-272117111, asbis.cz

### Informace o získaných certifikátech a Deklaracích o shodě

Směrnice	Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě. Směrnice 2014/35 / EU o nízkonapětovém zařízení. Směrnice 2009/125 / EU o požadavcích na ekologické navrhování energetických produktů. Směrnice RoHS 2011/65/EU, 2015/863/EU o omezení nebezpečných látek
----------	---

Adresy servisních středisek najdete na webu **aeno.com** v části "Servis a záruka".

## 7 Řešení problémů

V tabulce 4 jsou uvedeny typické problémy, které se vyskytují při připojování a nastavování zařízení, a jejich možná řešení

**Tabulka 4** – Typické problémy a jejich řešení

Nº	Problém	Možné příčiny	Řešení
1	Zařízení se nezapne.	Zásuvka, ke které je zařízení připojeno, není pod napětím nebo je vadná. Síťový kabel nebo zástrčka jsou poškozené. Filtr dosáhl konce své životnosti	Zkontrolujte síťové napětí nebo se ujistěte, že je zásuvka v pořádku. Zkontrolujte, zda síťová zástrčka a kabel nejsou poškozené. Zkontrolujte, zda neblíká tlačítko "FILTER"
2	Prach se špatně odstraňuje	Překážky bránící přívodu nebo odvodu vzduchu	Zkontrolujte, zda není povrch filtru ucpaný, zda byl odstraněn jeho obal a zda zařízení neblokuje závěsy nebo nábytek
3	Přístroj vydává během provozu hlasitý zvuk	Zařízení je nakloněno, ve ventilátorech jsou cizí předměty	Zkontrolujte, zda není tělo zařízení nakloněno a zda není nic zaseknuto v lopatkách ventilátoru. Pokud je hluk stále příliš hlasitý, zkuste snížit rychlost pomocí tlačítka "SPEED MID" ("Průměrná rychlost"). Pro noční provoz použijte režim "SLEEP" ("Režim spánku")

Nº	Problém	Možné příčiny	Řešení
4	Indikátor výměny filtru bliká i po vyčištění nebo výměně filtru	Doba běhu filtru nebyla vynulována	Stiskněte tlačítko "FILTER" na dobu nejméně 3 sekund. Provozní doba filtru se vynuluje a kontrolka zhasne

**POZOR!** Pokud žádné z možných řešení problém nevyřeší, obraťte se na svého dodavatele nebo servisní středisko. Zařízení prosím nerozebírejte ani se jej nepokoušejte sami opravit.

## 8 Glosář

Třída III	Třída elektrické bezpečnosti, ve které nejsou omezeny podmínky použití zařízení.
IP33	Ochrana proti působení cizích předmětů o průměru nad 2,5 mm, vodičů, drobného nářadí (ručního). Ochrana proti kapkám, úhel dopadu až 60°.
HEPA filtr třídy H13	Vzduchový filtr pro systémy čištění vzduchu s účinností čištění nejméně 99,95 %.
Plast ABS	Technický plast odolný proti nárazu, který se hojně používá při výrobě výrobků pro domácnost.
UV-C	Krátkovlnné ultrafialové záření typu C o vlnové délce 100–240 nm a frekvenci 1,07–3 GHz.